



Résultats à l'épreuve d'anglais 2016-2017

Épreuves uniformes au collégial

Langue d'enseignement et littérature

Mars 2018

Le présent document a été produit par
le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur.

Coordination et rédaction

Direction des indicateurs et des statistiques
Direction générale des statistiques, des études et de la géomatique
Secteur des territoires, des statistiques et des enquêtes

Révision linguistique

Sous la responsabilité de la Direction des communications

Pour obtenir plus d'information :

Direction des indicateurs et des statistiques
Direction générale des statistiques, des études et de la géomatique
Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur
1035, rue De La Chevrotière, 26^e étage
Québec (Québec) G1R 5A5
Téléphone : 418 781-6094

Ce document est accessible sur le site Web
du Ministère au www.education.gouv.qc.ca.

© Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, 2018

ISSN 1927-5528 (En ligne)
ISBN 978-2-550-80995-1 (PDF)

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2018

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Le rapport annuel présente les résultats à l'épreuve d'anglais, langue d'enseignement et littérature au cours de l'année scolaire 2016-2017.

Une première série de tableaux fournit les résultats **à l'ensemble des sessions de passation** de l'épreuve tenues au cours de l'année scolaire 2016-2017, soit :

- à l'automne 2016 (14 décembre 2016),
- à l'hiver 2017 (17 mai 2017),
- à l'été 2017 (9 août 2017).

Une seconde série de tableaux donne les résultats à l'épreuve **par trimestre** de l'année scolaire 2016-2017, soit :

- à l'automne 2016 (14 décembre 2016),
- à l'hiver 2017 (17 mai 2017),
- à l'été 2017 (9 août 2017).

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Année scolaire 2016-2017

(Ensemble des épreuves)

TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE À L'ENSEMBLE DES CRITÈRES

	Nbre d'étudiants-passations ¹	Taux global de réussite ²
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	10 933	89,9

TAUX DE RÉUSSITE PAR CRITÈRE

Critères	Taux de réussite par critère
I Comprehension and Insight	94,7
II Organization of Response	97,1
III Expression	95,5
Nbre d'étudiants-passations ¹	10 933

1. Puisque l'étudiant peut reprendre l'épreuve jusqu'à sa réussite, il peut avoir participé à plus d'une session de passation de l'épreuve au cours d'une même année scolaire.
2. Pour réussir l'épreuve, l'étudiant doit réussir aux trois critères.

Source : Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur,

Direction générale des statistiques, des études et de la géomatique,

Direction des indicateurs et des statistiques,

CSE Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,

Version Septembre 2017 (Réf. : Rapport EUL Anglais 2016-2017.xlsx).

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Année scolaire 2016-2017

(Ensemble des épreuves)

RÉPARTITION DES ÉTUDIANTS SELON LA COTE OBTENUE À CHAQUE CRITÈRE¹

Critères		% d'étudiants-passations Nombre d'étudiants-passations ²						Total
		A	B	C	D	E	F	
I Comprehension and Insight	%	26,8	40,2	27,8	4,4	0,8	0,1	100,0
	N	2 926	4 392	3 036	486	86	7	10 933
II Organization of Response	%	30,4	42,6	24,1	2,0	0,9	0,0	100,0
	N	3 322	4 657	2 635	214	100	5	10 933
III Expression	%	34,8	40,4	20,2	3,4	1,0	0,1	100,0
	N	3 804	4 422	2 210	376	113	8	10 933

1. Pour réussir l'épreuve, l'étudiant doit obtenir une cote globale supérieure ou égale à « C » à chacun des trois critères.
2. Puisque l'étudiant peut reprendre l'épreuve jusqu'à sa réussite, il peut avoir participé à plus d'une session de passation de l'épreuve au cours d'une même année scolaire. Les résultats obtenus pour des groupes de moins de 30 étudiants doivent être utilisés avec prudence puisque le « poids » d'un individu exprimé en pourcentage est relativement plus important dans un petit groupe que dans un grand groupe.

Source : Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur,

Direction générale des statistiques, des études et de la géomatique,

Direction des indicateurs et des statistiques,

CSE Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,

Version Septembre 2017 (Réf. : Rapport EUL Anglais 2016-2017.xlsx).

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Année scolaire 2016-2017

(Ensemble des épreuves)

TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE À L'ENSEMBLE DES CRITÈRES SELON LE SEXE

Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	Féminin	Masculin	Total
Taux global de réussite ¹	90,7	88,8	89,9
Nbre d'étudiants-passations ²	6 310	4 623	10 933

TAUX DE RÉUSSITE À CHAQUE CRITÈRE SELON SEXE

Critères	Taux de réussite par critère		
	Féminin	Masculin	Total
I Comprehension and Insight	95,4	93,7	94,7
II Organization of Response	97,4	96,6	97,1
III Expression	95,2	95,7	95,5
Nbre d'étudiants-passations ²	6 310	4 623	10 933

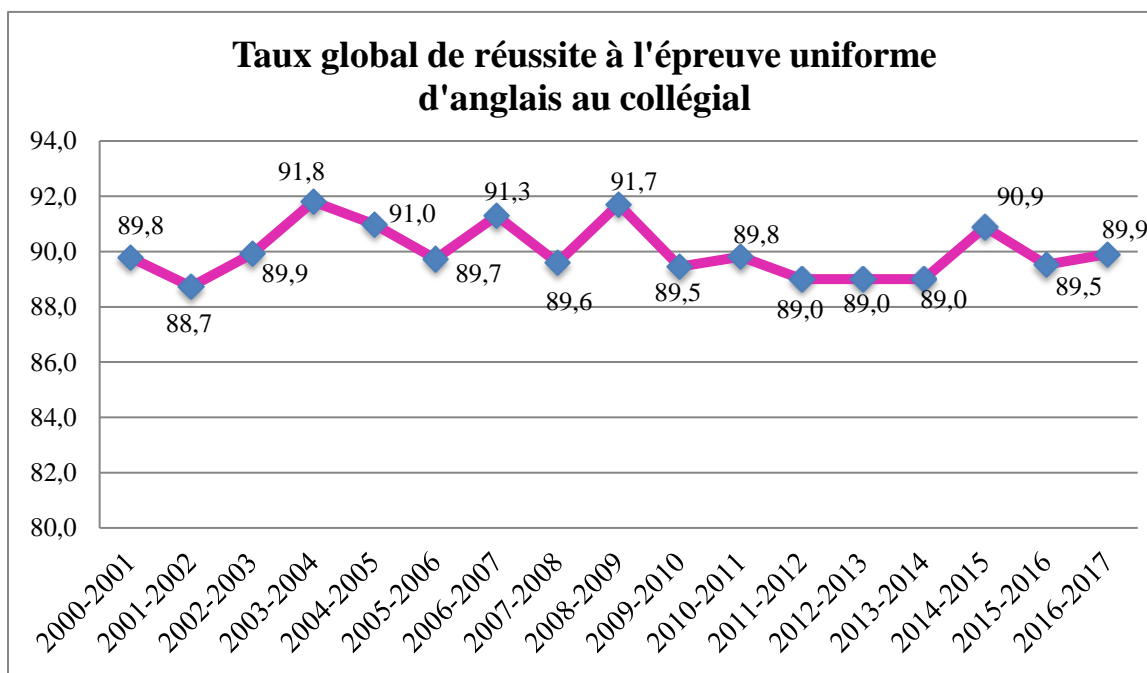
1. Pour réussir l'épreuve, l'étudiant doit réussir aux trois critères.
2. Puisque l'étudiant peut reprendre l'épreuve jusqu'à sa réussite, il peut avoir participé à plus d'une session de passation de l'épreuve au cours d'une même année scolaire.

*Source : Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur,
Direction générale des statistiques, des études et de la géomatique,
Direction des indicateurs et des statistiques,
CSE Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,
Version Septembre 2017 (Réf. : Rapport EUL Anglais 2016-2017.xlsx).*

Taux global de réussite à l'épreuve uniforme d'anglais au collégial

(Ensemble des épreuves)

Année scolaire	Anglais
2000-2001	89,8
2001-2002	88,7
2002-2003	89,9
2003-2004	91,8
2004-2005	91,0
2005-2006	89,7
2006-2007	91,3
2007-2008	89,6
2008-2009	91,7
2009-2010	89,5
2010-2011	89,8
2011-2012	89,0
2012-2013	89,0
2013-2014	89,0
2014-2015	90,9
2015-2016	89,5
2016-2017	89,9



Source : Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur,

Direction générale des statistiques, des études et de la géomatique,

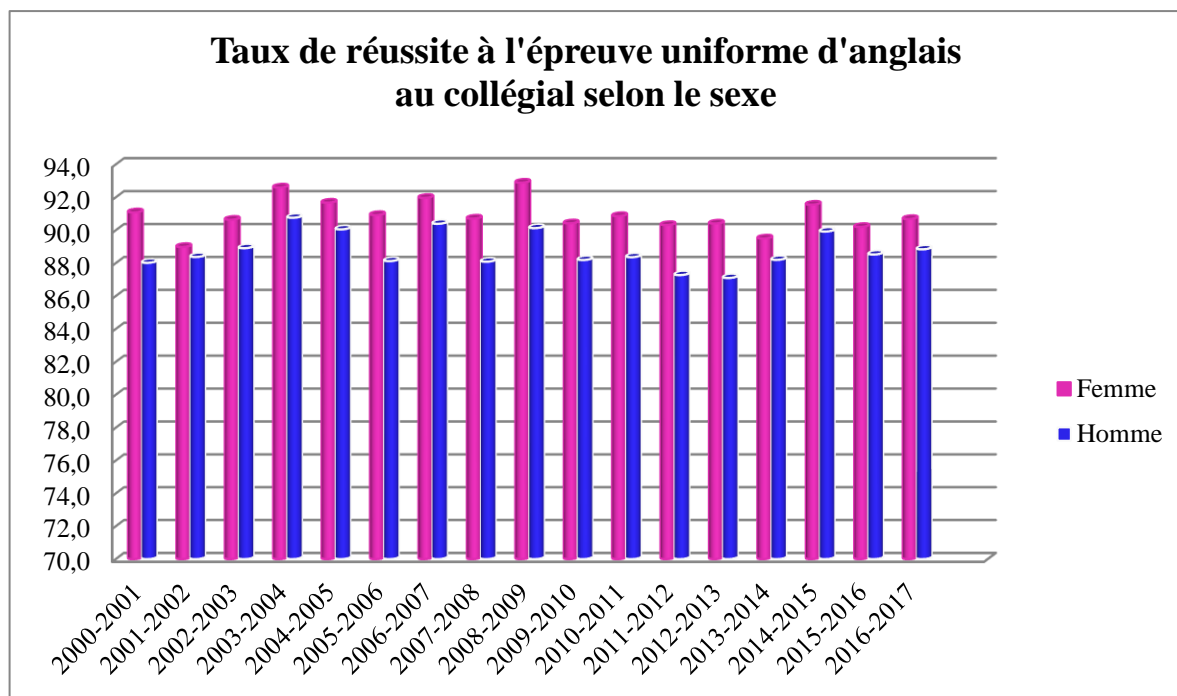
Direction des indicateurs et des statistiques,

CSE Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,

Version Septembre 2017 (Réf. : Rapport EUL Anglais 2016-2017.xlsx).

Taux global de réussite à l'épreuve uniforme d'anglais au collégial selon le sexe (Ensemble des épreuves)

Année scolaire	Sexe	
	Femme	Homme
2000-2001	91,1	88,0
2001-2002	89,0	88,4
2002-2003	90,6	88,9
2003-2004	92,6	90,8
2004-2005	91,7	90,1
2005-2006	90,9	88,1
2006-2007	92,0	90,4
2007-2008	90,7	88,1
2008-2009	92,9	90,1
2009-2010	90,4	88,2
2010-2011	90,9	88,4
2011-2012	90,3	87,3
2012-2013	90,4	87,1
2013-2014	89,5	88,2
2014-2015	91,6	89,9
2015-2016	90,2	88,5
2016-2017	90,7	88,8



Source : Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur,
 Direction générale des statistiques, des études et de la géomatique,
 Direction des indicateurs et des statistiques,
 CSE Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,
 Version Septembre 2017 (Réf. : Rapport EUL Anglais 2016-2017.xlsx).

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Épreuve à l'automne 2016

(14 décembre 2016)

TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE À L'ENSEMBLE DES CRITÈRES

	Nbre d'étudiants	Taux global de réussite ¹
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	5 511	89,3

TAUX DE RÉUSSITE PAR CRITÈRE

Critères	Taux de réussite par critère
I Comprehension and Insight	93,1
II Organization of Response	97,3
III Expression	95,9
Nbre d'étudiants	5 511

RÉPARTITION DES ÉTUDIANTS SELON LE SUJET CHOISI ET TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHAQUE SUJET

Sujets de l'épreuve	Nbre d'étudiants ²	% d'étudiants	Taux global de réussite
1- To Every Thing There Is a Season, Alistair MacLeod	2 190	39,7	91,8
2- The Dreamlife of Toasters, Heather O'Neill	1 993	36,2	84,4
3- Demolition, Laura Callanan	1 328	24,1	92,6
Total	5 511	100,0	89,3

1. Pour réussir l'épreuve, l'étudiant doit réussir aux trois critères.
2. Les résultats obtenus pour des groupes de moins de 30 étudiants doivent être utilisés avec prudence puisque le « poids » d'un individu exprimé en pourcentage est relativement plus important dans un petit groupe que dans un grand groupe.

Source : Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur,

Direction générale des statistiques, des études et de la géomatique,

Direction des indicateurs et des statistiques,

CSE Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,

Version Septembre 2017 (Réf. : Rapport EUL Anglais 2016-2017.xlsx).

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE
Épreuve à l'automne 2016
(14 décembre 2016)

RÉPARTITION DES ÉTUDIANTS SELON LA COTE OBTENUE À CHAQUE CRITÈRE¹

Critères		% d'étudiants Nombre d'étudiants ²						Total
		A	B	C	D	E	F	
I Comprehension and Insight	%	26,6	38,1	28,4	5,7	1,1	0,1	100,0
	N	1 467	2 100	1 563	314	62	5	5 511
II Organization of Response	%	28,8	42,8	25,7	2,0	0,7	n.d.	100,0
	N	1 585	2 358	1 418	110	36	4	5 511
III Expression	%	35,3	42,0	18,6	3,1	0,9	n.d.	100,0
	N	1 945	2 316	1 024	172	52	2	5 511

1. Pour réussir l'épreuve, l'étudiant doit obtenir une cote globale supérieure ou égale à « C » à chacun des trois critères.
2. Les résultats obtenus pour des groupes de moins de 30 étudiants doivent être utilisés avec prudence puisque le « poids » d'un individu exprimé en pourcentage est relativement plus important dans un petit groupe que dans un grand groupe.

Source : Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur,

Direction générale des statistiques, des études et de la géomatique,

Direction des indicateurs et des statistiques,

CSE Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,

Version Septembre 2017 (Réf. : Rapport EUL Anglais 2016-2017.xlsx).

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE
Épreuve à l'automne 2016
(14 décembre 2016)

TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE À L'ENSEMBLE
DES CRITÈRES SELON LE SEXE

Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	Féminin	Masculin	Total
Taux global de réussite ¹	89,9	88,5	89,3
Nbre d'étudiants	3 287	2 224	5 511

TAUX DE RÉUSSITE À CHAQUE CRITÈRE SELON SEXE

Critères	Taux de réussite par critère		
	Féminin	Masculin	Total
I Comprehension and Insight	93,7	92,2	93,1
II Organization of Response	97,5	96,9	97,3
III Expression	95,5	96,5	95,9
Nbre d'étudiants	3 287	2 224	5 511

1. Pour réussir l'épreuve, l'étudiant doit réussir aux trois critères.

*Source : Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur,
 Direction générale des statistiques, des études et de la géomatique,
 Direction des indicateurs et des statistiques,
 CSE Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,
 Version Septembre 2017 (Réf. : Rapport EUL Anglais 2016-2017.xlsx).*

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Épreuve à l'hiver 2017

(17 mai 2017)

TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE À L'ENSEMBLE DES CRITÈRES

	Nbre d'étudiants	Taux global de réussite ¹
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	4 857	91,3

TAUX DE RÉUSSITE PAR CRITÈRE

Critères	Taux de réussite par critère
I Comprehension and Insight	96,4
II Organization of Response	97,3
III Expression	95,5
Nbre d'étudiants	4 857

RÉPARTITION DES ÉTUDIANTS SELON LE SUJET CHOISI ET TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHAQUE SUJET

Sujets de l'épreuve	Nbre d'étudiants ²	% d'étudiants	Taux global de réussite
1- Eyes and Ears by O Thiam Chin	2 984	61,4	92,3
2- A kindness by Adam Foulds	962	19,8	88,7
3- Rice Cracker by Maria Tessa Liem	911	18,8	90,8
Total	4 857	100,0	91,3

1. Pour réussir l'épreuve, l'étudiant doit réussir aux trois critères.
2. Les résultats obtenus pour des groupes de moins de 30 étudiants doivent être utilisés avec prudence puisque le « poids » d'un individu exprimé en pourcentage est relativement plus important dans un petit groupe que dans un grand groupe.

Source : Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur,

Direction générale des statistiques, des études et de la géomatique,

Direction des indicateurs et des statistiques,

CSE Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,

Version Septembre 2017 (Réf. : Rapport EUL Anglais 2016-2017.xlsx).

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE
Épreuve à l'hiver 2017
(17 mai 2017)

RÉPARTITION DES ÉTUDIANTS SELON LA COTE OBTENUE À CHAQUE CRITÈRE¹

Critères		% d'étudiants Nombre d'étudiants ²						Total
		A	B	C	D	E	F	
I Comprehension and Insight	%	26,6	41,9	27,9	3,1	0,4	n.d.	100,0
	N	1 290	2 037	1 356	152	20	2	4 857
II Organization of Response	%	32,3	42,2	22,8	1,8	0,9	n.d.	100,0
	N	1 569	2 049	1 108	85	45	1	4 857
III Expression	%	35,2	39,6	20,8	3,3	1,1	0,1	100,0
	N	1 709	1 921	1 008	162	52	5	4 857

1. Pour réussir l'épreuve, l'étudiant doit obtenir une cote globale supérieure ou égale à « C » à chacun des trois critères.
2. Les résultats obtenus pour des groupes de moins de 30 étudiants doivent être utilisés avec prudence puisque le « poids » d'un individu exprimé en pourcentage est relativement plus important dans un petit groupe que dans un grand groupe.

Source : Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur,

Direction générale des statistiques, des études et de la géomatique,

Direction des indicateurs et des statistiques,

CSE Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,

Version Septembre 2017 (Réf. : Rapport EUL Anglais 2016-2017.xlsx).

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE
Épreuve à l'hiver 2017
(17 mai 2017)

TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE À L'ENSEMBLE
DES CRITÈRES SELON LE SEXE

Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	Féminin	Masculin	Total
Taux global de réussite ¹	92,4	89,9	91,3
Nbre d'étudiants	2 719	2 138	4 857

TAUX DE RÉUSSITE À CHAQUE CRITÈRE SELON SEXE

Critères	Taux de réussite par critère		
	Féminin	Masculin	Total
I Comprehension and Insight	97,4	95,2	96,4
II Organization of Response	97,8	96,7	97,3
III Expression	95,6	95,4	95,5
Nbre d'étudiants	2 719	2 138	4 857

1. Pour réussir l'épreuve, l'étudiant doit réussir aux trois critères.

*Source : Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur,
 Direction générale des statistiques, des études et de la géomatique,
 Direction des indicateurs et des statistiques,
 CSE Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,
 Version Septembre 2017 (Réf. : Rapport EUL Anglais 2016-2017.xlsx).*

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Épreuve à l'été 2017

(9 août 2017)

TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE À L'ENSEMBLE DES CRITÈRES

	Nbre d'étudiants	Taux global de réussite ¹
Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	565	83,5

TAUX DE RÉUSSITE PAR CRITÈRE

Critères	Taux de réussite par critère
I Comprehension and Insight	95,8
II Organization of Response	93,3
III Expression	90,8
Nbre d'étudiants	565

RÉPARTITION DES ÉTUDIANTS SELON LE SUJET CHOISI ET TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE ASSOCIÉ À CHAQUE SUJET

Sujets de l'épreuve	Nbre d'étudiants ²	% d'étudiants	Taux global de réussite
1- Digging for Thomas by Miranda Hill	211	37,3	84,8
2- What I Learned from Tickling Apes by Frans de Waal	204	36,1	85,8
3- Melba Kuperchmind Returns by Peter M. Orner	150	26,5	78,7
Total	565	100,0	83,5

1. Pour réussir l'épreuve, l'étudiant doit réussir aux trois critères.
2. Les résultats obtenus pour des groupes de moins de 30 étudiants doivent être utilisés avec prudence puisque le « poids » d'un individu exprimé en pourcentage est relativement plus important dans un petit groupe que dans un grand groupe.

Source : Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur,

Direction générale des statistiques, des études et de la géomatique,

Direction des indicateurs et des statistiques,

CSE Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,

Version Septembre 2017 (Réf. : Rapport EUL Anglais 2016-2017.xlsx).

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE
Épreuve à l'été 2017
(9 août 2017)

RÉPARTITION DES ÉTUDIANTS SELON LA COTE OBTENUE À CHAQUE CRITÈRE¹

Critères		% d'étudiants						Total
		Nombre d'étudiants						
		A	B	C	D	E	F	
I Comprehension and Insight	%	29,9	45,1	20,7	3,5	n.d.	0,0	100,0
	N	169	255	117	20	4	0	565
II Organization of Response	%	29,7	44,2	19,3	3,4	3,4	0,0	100,0
	N	168	250	109	19	19	0	565
III Expression	%	26,5	32,7	31,5	7,4	1,6	n.d.	100,0
	N	150	185	178	42	9	1	565

1. Pour réussir l'épreuve, l'étudiant doit obtenir une cote globale supérieure ou égale à « C » à chacun des trois critères.
2. Les résultats obtenus pour des groupes de moins de 30 étudiants doivent être utilisés avec prudence puisque le « poids » d'un individu exprimé en pourcentage est relativement plus important dans un petit groupe que dans un grand groupe.

Source : Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur,

Direction générale des statistiques, des études et de la géomatique,

Direction des indicateurs et des statistiques,

CSE Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,

Version Septembre 2017 (Réf. : Rapport EUL Anglais 2016-2017.xlsx).

ÉPREUVE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET LITTÉRATURE

Épreuve à l'été 2017

(9 août 2017)

TAUX GLOBAL DE RÉUSSITE À L'ENSEMBLE DES CRITÈRES SELON LE SEXE

Évaluation globale (Réussite à tous les critères)	Féminin	Masculin	Total
Taux global de réussite ¹	83,9	83,1	83,5
Nbre d'étudiants	304	261	565

TAUX DE RÉUSSITE À CHAQUE CRITÈRE SELON SEXE

Critères	Taux de réussite par critère		
	Féminin	Masculin	Total
I Comprehension and Insight	96,4	95,0	95,8
II Organization of Response	93,1	93,5	93,3
III Expression	89,5	92,3	90,8
Nbre d'étudiants	304	261	565

1. Pour réussir l'épreuve, l'étudiant doit réussir aux trois critères.

Source : Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur,

Direction générale des statistiques, des études et de la géomatique,

Direction des indicateurs et des statistiques,

CSE Épreuve ministérielle - langue et littérature - au collégial,

Version Septembre 2017 (Réf. : Rapport EUL Anglais 2016-2017.xlsx).

CRITÈRES D'ÉVALUATION DE L'ÉPREUVE D'ANGLAIS

MARKING CRITERIA

CRITERION I COMPREHENSION AND INSIGHT

- recognition of a main idea from the selected reading
- identification of techniques and/or devices as employed by the author
- evidence of critical or analytical interpretation of the selection
- references which demonstrate understanding of the reading

CRITERION II ORGANIZATION OF RESPONSE

- statement of a thesis about the text
- structured development of the essay
- use of supporting detail
- unified paragraph structure

CRITERION III EXPRESSION

- appropriate use of words
- varied and correct sentence structures
- correct grammar
- conventional spelling, punctuation, and mechanics

Students must get at least a “C” for all three criteria. Students who get a lower grade (“D”, “E” or “F”) for any one criterion will automatically fail the examination.

**Éducation
et Enseignement
supérieur**

Québec 